



中心通訊

2012年11月 第十一期

專業音樂治療中心—— 與機構保持合作，提供多元化的專業服務！

伍偉文：註冊音樂治療師 (BAMT & HCPC, UK)、註冊音樂心靈導航治療師 (AMI, US)

在 2012 年，專業音樂治療中心與多個機構合作，一同為不同需要的人士提供多元化的專業音樂治療服務，其中包括為中華基督教會香港區會屯門特殊幼兒中心舉行「音樂治療樂童行」計劃、為香港聖公會將軍澳安老服務大樓完成一系列的音樂治療小組及出版「眾樂樂：揉合音樂元素於現實導向及懷緬治療實務手冊」、並為北京啟蕊康復中心主持「首屆音樂治療工作坊」的專業培訓課程，透過與機構的合作，使音樂治療在本地及國內日漸普及，讓不同階層的人士一同受惠。

在未來的日子裡，本中心將繼續與不同的機構合作，提供優質的音樂治療服務，並積極為熱愛音樂治療的機構與同工提供多元化的培訓課程，好讓音樂治療的聲音響遍香港與華人的社區。



一眾創意藝術治療師在本中心聚會，分享工作心得。



伍 Sir 與墨爾本大學音樂治療學生及畢業生合照。



伍 Sir 到澳門商業管理教育中心向學員介紹音樂治療。



伍 Sir 與美國 Temple 大學教授 Dr Cheryl Dileo 於墨爾本大學合照。



伍 Sir 為香港風濕病基金會風濕病患者研討會講解音樂治療與痛症舒緩。



伍 Sir 接受香港教育學院宗教教育與心靈教育中心訪問。



香港聖公會一群社工完成了 18 小時的長者音樂治療培訓，相信他們能更自信地帶領音樂活動。



伍 Sir 接受健康衛視訪問，介紹專業音樂治療中心的服務與活動。



演藝進修學院新一屆音樂治療活動籌備畢業學員。



伍 Sir 接受香港電台第一台「精靈一點」訪問，向聽眾介紹音樂治療對病人舒緩情緒的方法。



美國音樂治療畢業生 Anna Robinson 到本中心參觀及交流。



伍 Sir 為工聯會主持音樂治療基礎工作坊，參加者愉快地體驗音樂治療活動。

活動分享區



「北京啟蕊康復中心——首屆音樂治療工作坊」花絮及分享

Sharing: The First Music Therapy Workshop at Beijing Qirui Rehabilitation Center

伍偉文：註冊音樂治療師 (BAMT & HCPC, UK)、註冊音樂心靈導航治療師 (AMI, US)



在 2012 年 4 月 21 至 23 日，我獲北京啟蕊康復中心邀請，到北京主持「首屆音樂治療工作坊——即興音樂治療技巧於臨床上的應用」。六十位參加者分別來自北京、天津、武漢、山西、滄洲及黑龍江等地區，他們均是特殊教育工作者或音樂治療師。在三天（共 15 小時）的工作坊裡，我介紹

了即興音樂治療的形式及應用，並展示了一系列的活動及個案，讓參加者體驗了即興音樂治療的特點及了解其中的治療成效，不少參加者都有著豐富的收穫，對音樂治療有更清晰的定位，期盼有機會再到國內不同的城市介紹音樂治療，讓更多有需要的人士在音樂中進步與成長。

分享心聲



“ 更深入了解音樂治療的意義及對孩子情緒的幫助。

劉菲 — 天津市宜重心理行為訓練中心老師



“ 把更多的理論融於實踐中，同時將理論中零碎的知識系統化，形成了一個整體的治療模式。

李墨 — 山西長治醫學院附屬和平醫院音樂治療師



通過培訓，我對個人及團體音樂治療的操作方法和內容有了初步的了解，尤其是能把個體問題帶到團體活動中，轉化為團體音樂活動，最終把問題處理。

付慶秋 — 北京市朝陽區安華學校主任

在個案分享及討論的過程中，學習通過觀察及分析，了解被治療者的情況... 在工作坊裡得到很多啟發。

周玲 — 北京市朝陽區新源西里小學老師

學到很多即興音樂治療的技巧，看到很多不同個案的治療方法，開闊了視野，更幫助我解決了工作上的難題。

趙娜 — 北京孤獨症康復中心音樂治療師

“ 肯定自己工作以來所付出的、所進行的音樂治療方向是正確的。

常江 — 北京啟蕊康復中心音樂治療師



“ 展示了即興音樂治療的魅力... 堅定了我對音樂治療的信心。

宋增濤 — 山西長治醫學院實習學生



“ 更了解音樂治療在兒童方面的應用，使自己更加熱愛音樂治療這一個專業。

趙洋 — 山西長治醫學院實習學生



「音樂治療樂童行」計劃與成果分享會



伍偉文：註冊音樂治療師 (BAMT & HCPC, UK)、註冊音樂心靈導航治療師 (AMI, US)



中華基督教會香港區會屯門特殊幼兒中心日前獲迪士尼兒童基金撥款，舉行「音樂治療樂童行」計劃，計劃中包括六個主要的項目：樂器添置、舉行三場家長工作坊、舉行四個兒童音樂治療小組、製作「音樂治療小錦囊」及成果分享會。

在計劃開始時，中心添置了近百件的樂器，其中有電子琴、木琴、大鼓、非洲鼓、沙槌、響棒、搖鼓... 這些樂器均有彩色繽紛的圖案及優美的音色，對於特殊幼兒，可吸引他們的專注力，讓他們更投入活動中。其後是三場家長工作坊裡，家長們透過講授、討論、個案分享、樂器介紹及活動體驗，對音樂治療建立了基本的認識，同時也學習了一些簡單的音樂活動，可以在家裡與孩子們一起進行「音樂大合奏」，加強彼此的關係。

在計劃中最重要的部分就是舉行四個兒童音樂治療小組中，受惠的兒童共有45位。每一節開始時，我們一起唱《歡迎歌》，彼此藉音樂互相問候歡迎，建立出友善和諧的氣氛；其後，我們進行了不同的創意音樂治療活動，例如《即興合奏》、

《1、2、3停》、《戴戴手錶》、《齊齊打鼓》、《樂團指揮》、《學你打搖鼓》、《音樂跳跳跳》及《親子音樂齊按摩》等活動，孩子們都很投入參與，經常展示出燦爛的笑容；在每一節的完結時，我們更會唱《再見歌》，一起以歌聲彼此祝福及說再見。

在小組完畢後，中心製作了「音樂治療小錦囊」，希望把計劃內容與成效向社會大眾展示，也希望把治療心得向同工分享，因此在7月25日，中心安排了一場「音樂治療樂童行成果分享會」，約五十位參加者出席，其中包括家長、幼兒教育工作者、特殊學校老師、音樂老師、社工及音樂治療師。在分享會中，中華基督教會香港區會社會服務總協調主任陳永佳先生及迪士尼兒童基金的代表在致詞中均非常欣賞整個計劃的理念與成效，而兩位更在音樂示範的環節中化成「指揮家」，與所有參加者一起大合奏。期盼日後有更多類似的計劃，讓更多孩子在音樂中快樂樂樂地成長。

孩子輪流打木片琴及大鼓，帶領同伴有節奏地敲打樂器，時而快時而慢，時而輕柔，時而激昂，每個小朋友都信心十足，臉上流露出自信愉悅的笑容。

(陳老師)

音樂治療令小朋友自然地投入其中，啟發兒童的創意，同時能聽指令。

(宗長 丘太)

改善專注力及情緒控制，從音樂中學習，讓兒童愉快地完成整個活動。

(宗長 廖太)

最令我印象深刻的是其中一位雙手有協調問題的兒童，每當音樂治療師伍Sir奏起音樂，他都會跟著興奮地拍手。

(物理治療師 嚴先生)

導師十分專業、有愛心，能有效地設計有趣音樂活動，讓所有小朋友有合作及互動的機會，學習和遊戲。

(宗長 黃太)

兒童情緒有很大的改善，能表達自己的感情，很合作及有投入感。

(宗長 蔡太)

在短短五節的音樂治療小組裡，我觀察到兒童不斷進步，有些兒童由被動變成主動，所有兒童都表現興奮和愉快。

(職業治療師 戴姑娘)

當參與過治療師課堂後，讓我茅塞頓開，我需要給與孩子更多空間去感受音樂的樂趣。

(曹老師)

分享心聲



「腦退化症長者音樂治療小組」及成果分享會

伍偉文：註冊音樂治療師 (BAMT & HCPC, UK)、註冊音樂心靈導航治療師 (AMI, US)

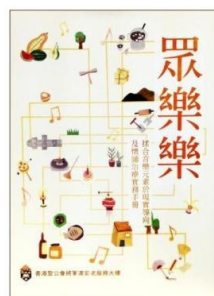
香港聖公會將軍澳安老服務大樓由2011年1月至2012年10月完成了一系列的音樂治療小組，參加者是大樓中的初中度腦退化症（老年癡呆症）的長者，由於小組的治療目標是以現實導向及懷緬治療為主，因此小組的內容必須配合預先設定的主題，例如：回鄉探親、昔日的工作、兒是遊戲…但我遇到的問題是：「在哪裡找到這些主題的歌曲？有什麼歌曲是講述『回鄉探親』『昔日的工作』及『兒是遊戲』這些題材？」答案是「找不到的」，縱使找到，歌詞也許比較艱深，曲調或許比較複雜，對腦退化症的長者實在未必合適，因此，我決定為他們創作一系列的歌曲，並在小組中與長者一同唱詠。

在治療小組開始時，我也有少許擔心，

因為不知道腦退化症的長者是否能學會唱這些新曲，但事實令我們一班同工非常興奮，因為長者們的反應很好，大部分的長者都可以一起唱出新曲，並能投入在活動中，一同在小組中懷緬過去及享受音樂的樂趣。在12節的治療小組過後，我發現組員除了在認知上有不同的進步外，在會話表現、目光反應、集中力度、表情狀態、參加意願、歌唱能力、樂器及節奏能力上均有正面的改善，因此，大樓決定在2012年10月12日舉行了成果分享會。

在分享會當天，近二百位不同機構的社工、主任、經理及治療師出席，大樓邀請了安老事務委員會主席陳章明教授及香港聖公會福利協會總幹事李正儀博士親臨主禮，並由聖公會的社工蕭姑娘及

職業治療師袁姑娘介紹整個計劃過程與成效。在分享會的休息時間，大會安排了樂器展覽，不少同工對音樂治療常用的樂器都感到興趣，紛紛把樂器照下來，準備日後在單位中添購這些樂器。由於大樓出版了「眾樂樂：揉合音樂元素於現實導向及懷緬治療實務手冊（附CD兩張）」，因此我在分享會的下半部分向參加者介紹了部分手冊中的音樂活動，同工們非常積極參與，部分參加者更扮演長者，體驗當中的感受，我深深希望同工們能掌握當中的理念與技巧，回到自己的單位時與長者一同分享音樂的樂趣，特別讓一群腦退化症的長者在晚年間能藉音樂懷緬人生、享受生活。



倘若同工們也希望購得此手冊，在單位中使用當中的音樂活動，請與香港聖公會將軍澳安老服務大樓聯絡（2702 9897），了解訂購方法。



第十屆歐洲音樂心靈導航會議： 從靈性的角度探討音樂心靈導航——音樂與身心靈



The 10th European GIM Conference: Spiritual Dimensions of GIM – Body, Mind, Soul and Music

Wai Man NG: Registered Music Therapist (BAMT & HCPC, UK) and Registered GIM Therapist (AMI, US)

The 10th European Guided Imagery and Music Conference was held in the Vadstena, Sweden from 19th to 23rd September 2012. There were over 80 participants who came from different European countries including Denmark, England, Finland, Germany, Iceland, Hungary, Ireland, Norway, Spain, Greece and Sweden. Apart from these countries, some participants came all the way from Israel, South Africa, United States, Australia and Hong Kong.

The conference was substantial in content including opening ceremony, 4 keynote speeches, 14 papers, 6 workshops and 2 poster presentations, fellow ceremony and closing ceremony. I was very proud to be a representative for the Chinese region. I facilitated a workshop The Exploration of the Second Chinese GIM Music Program "Springs" in the conference. The participants were very interested in the Chinese music and the second Chinese GIM music program. Some people, who participated in my previous workshop in 2010, still joined the workshop and expressed their positive feedback about the second music program. Some GIM fellows expressed their willingness to use the program in their further GIM sessions.

I made a lot of friends and saw my supervisor Prof. Denise Grocke in the conference. Unpredictably, I met my GIM teacher Ms. Carolyn van Dort who travelled far away from Australia. In brief, it was a wonderful conference with professional knowledge and perspective. I extremely enjoyed the beautiful scene and historical buildings of Vadstena. I am really looking forward to the next European GIM conference in 2014.



The Beautiful Scene of Vadstena



Keynote Presentation



Mr. Ng's Presentation



Participants Writing Feedback



New Fellow Ceremony



Participants Celebrating after the Ceremony



活動及課程資訊 (2013年1月至9月)

| 日期 | 時間 | 課程 / 活動 | 適合人士 | 主辦機構 | 查詢及報名 |
|---|--------------------------------------|---------------------------|---|------------|-----------|
| 秋冬季：19 / 1 (六) 春季：4 / 5 (六) | 7:00pm - 10:00pm | 音樂治療基礎工作坊 | 各界人士 (參加者不需懂得彈奏樂器) | 工聯會業餘進修中心 | 2712 9165 |
| 2013年2月至2014年6月 | 上課：週末密集式 實習：星期六早上 | 音樂治療深造文憑 | 社工、音樂老師、鋼琴老師、心理輔導員及各界人士 (擁有學位、具五級鋼琴及基本吉他彈唱水平) | 香港大學專業進修學院 | 2975 5696 |
| 春季：20 / 2 至 24 / 4 (三) 夏季：5 / 7 至 31 / 7 (三、五) | 7:30pm - 9:30pm | 音樂治療活動錦囊 | 各界人士 (參加者不需懂得彈奏樂器) | 演藝進修學院 | 2584 8721 |
| 春季：2 / 3 及 9 / 3 (六) 夏季：13 / 7 及 20 / 7 (六) | 6:00pm - 10:00pm | 音樂心靈導航體驗工作坊 | 社工、老師、各界人士 (參加者不需懂得彈奏樂器) | 演藝進修學院 | 2584 8721 |
| 5 / 5、12 / 5、26 / 5、 2 / 6、9 / 6 (日) | 2:00pm - 7:00pm | 「老年癱瘓症長者——實用音樂活動帶領技巧」證書課程 | 社工、輔導員、活動助理、職業治療師及服務長者的同工 (參加者不需懂得彈奏樂器) | 本中心 | 3175 8591 |
| 6 / 7 (六)、13 / 7 (六) 7 / 7 (日) | 5:00pm - 10:00pm 2:00pm - 10:00pm | 音樂心理治療：音樂心靈導航體驗及應用工作坊 | 社工、老師、心理治療師、輔導員、專業人士及各界人士 | 本中心 | 3175 8591 |
| 15 / 9 (日) | 2:00pm - 6:00pm | 音樂治療——海外專業進修課程介紹工作坊 | 希望到海外進修成為專業音樂治療師的朋友 | 本中心 | 3175 8591 |





「老年癡呆症長者——實用音樂活動帶領技巧」證書課程

伍偉文：註冊音樂治療師 (BAMT & HPC, UK)、註冊音樂心靈導航治療師 (AMI, US)



香港的人口老化問題日漸嚴重，在本地的長者日間中心及護理安老院裡，老年癡呆症（又名腦退化症或認知障礙症）的個案不斷增加，雖然政府及社區給予的資源已比從前增多，但安排給老年癡呆症長者的活動形式仍非常有限。相信不少同工都發現在活動中加入音樂的元素，對老年癡呆症長者的投入參與、整個活動氣氛及小組成效均有正面的提升，然而同工在設計及帶領音樂活動上卻遇到不少困難，令部分同工因此而卻步。

本中心總監伍偉文先生是英國註冊音樂治療師 (BAMT & HCPC) 及美國註冊音樂心靈導航治療師 (AMI)，於本地教授多個音樂治療課程，曾為東華三院、保良局、信義會、聖公會、聖雅各福群會屬下的長者日間中心或護理安老院帶領長者音樂治療小組及員工培訓，多年來累積了豐富的經驗，並為老年癡呆症的長者創作了大量的歌曲及一系列的創意與懷緬的音樂活動。

在課程中，伍先生將會透過講座、活動示範、個案分享及小組討論等形式，教授（一）音樂治療的基本原理、（二）訓練認知的音樂活動、（三）懷緬方向的音樂活動、（四）現實導向的音樂活動、（五）改善社交的音樂活動、（六）改善情緒的音樂活動、（七）提升自信的音樂活動及（八）模擬音樂活動帶領技巧等，讓參加者以多角度學習當中的理念與技巧，協同工把學到的知識應用於日常的工作上，使更多老年癡呆症的長者在晚年亦能享受音樂，並在美妙的音樂中提升生活質素。

「老年癡呆症長者 —— 實用音樂活動帶領技巧」證書課程 (25 小時)

| | | | |
|----|--|----|--|
| 日期 | 2013年5月5日、5月12日、5月26日、6月2日及6月9日 (星期日) | 時間 | 2:00pm - 7:00pm |
| 地點 | 專業音樂治療中心 | 費用 | 2月1日前 \$5200，4月1日前 \$5600，4月1日後 \$6000 |
| 報名 | 請以電郵形式把姓名、電話及電郵地址發到本中心，然後於一星期內把支票寄到本中心作實【支票抬頭：專業音樂治療中心（香港）有限公司】。 | 備註 | 本工作坊適合所有於長者機構服務的同工參加（不懂得彈奏樂器的同工亦可報名參加） |



專業音樂治療中心(香港)有限公司
Professional Music Therapy Centre (Hong Kong) Company Limited

優惠級 Economy Class



Shop 109, 1/F, West Coast International Building,
290-296 Un Chau Street, Cheung Sha Wan, Kowloon.
Tel: (852)-3175-8591 Fax: (852)-3175-8592
Email: info@mtpro.com.hk Website: www.mtpro.com.hk

～ 睇後請與他人分享，讓音樂治療的美與善廣傳～